

Исмаилова Ш. К.,

докторант

Азербайджанского государственного педагогического университета

## О СОСТАВЕ ИНФИНИТИВНОГО СЛОВСОЧЕТАНИЯ ТИПА «ИМЯ+ГЛАГОЛ»

**Аннотация.** Глагольные образования типа «имя+глагол» так же, как иные отглагольные словосочетания или составы, широко употребляются в речи. В статье рассматриваются мнения относительно глагольных словосочетаний указанного типа, высказывается собственная точка зрения автора, в том числе критический анализ некоторых позиций.

**Ключевые слова:** инфинитивный состав, типология инфинитивных словосочетаний, глагольные составы, глагольное словосочетание, позиция в предложении, стилистика, имена.

**Постановка проблемы.** Глагольные образования применяются в простой или сложной структуре. Что же касается места глагольных образований типа «имя+глагол», в лингвистической литературе имеются об этом различные представления. Проблема применения их в том или ином функциональном стиле мало исследована.

**Степень разработанности проблемы.** В языковедческой литературе глагольные словосочетания известны также как отглагольные образования. История их формирования и развития исследуется, начиная с синтаксиса, затем переходя к словосочетаниям. Подобный подход в азербайджанском языкознании был заложен его основателем Мирзой Кязымбеком [1], а в 1940-50-х годах закреплен в школьных учебниках академиком М. Ширалиевым и профессором М. Гусейнзаде [6, с. 13].

В монографии профессора Ю. Сеидова «Словосочетания в азербайджанском литературном языке» глагольные словосочетания также названы «отглагольными образованиями» [1]. Эти понятия рассмотрены здесь в широком контексте: раздел «Проблема глагольных словосочетания и образований» состоит из 18 страниц. Здесь освещены такие темы, как причастия, деепричастия, глагольные словосочетания с инфинитивом, являющиеся сложными формами глагольных образований.

**Цель статьи** – дать определение словосочетаниям, составленным из имени и глагола, выявить и классифицировать полученные формы.

**Изложение основного материала.** Автор критически подходит к имеющимся представлениям о глагольных образованиях [6], выделяя такие их группы: глагольные словосочетания в именительном падеже; глагольные словосочетания в родительном падеже; глагольные словосочетания в дательном падеже; глагольные словосочетания в винительном падеже; глагольные словосочетания в творительном падеже и глагольные словосочетания в предложном падеже.

Подобного подхода придерживаются и другие исследователи: глагольные словосочетания классифицируются согласно синтаксическим связям, при этом акцент сделан на склонение имен.

Вместе с тем в указанном исследовании глагольные словообразования группируются еще по четырем видам [1, с. 331–339].

Оба подхода имеют общие основания. В первом случае акцент делался на примыкании, рассматривались, в том числе, и словосочетания с инфинитивом. В принципе, и словосочетания I, II, III видов можно также рассматривать как словосочетания с примыканием. Практика показывает, что подобный принцип деления должен соответствовать содержанию словосочетаний и образований.

Функция подчиненной стороны в словосочетаниях состоит в определении изъяснительной или определительной сторон их содержания. Здесь нет иного статуса. В словосочетаниях должны учитываться обе стороны. Основная сторона, естественно, выражает основной смысл.

Если сделать содержательный анализ структуры образований, можно прийти к выводу о том, что вопросы их внутривидовых компонентов являются морфологическими, как и вопрос ко всему словосочетанию. Например, морфологический анализ предложения «Моим самым большим желанием было учиться на хорошо и отлично» состоит из ответов на следующие вопросы: «Как? Что делать? Чье? Что было?». В соответствии с членами указанного предложения синтаксический анализ состоит из ответов на следующие вопросы: «Что? Что было?».

Известно также, что в становлении глагольных образований активно участвуют именные части речи и словосочетания, в особенности существительное, местоимение, наречие. Наиболее распространены именные и глагольные словосочетания. С инфинитивом используются следующие словосочетания:

1. Инфинитивные словосочетания типа «имя+глагол».
2. Инфинитивные словосочетания типа «глагол+глагол».
3. Инфинитивные словосочетания типа «наречие+глагол».

Связаны с деепричастиями:

1. Деепричастные обороты типа «имя+глагол».
2. Деепричастные обороты типа «глагол+глагол».
3. Деепричастные обороты типа «наречие+глагол».

Связаны с причастием:

4. Причастные обороты типа «имя+глагол».
5. Словосочетания+словосочетания, составленные с причастием.

У причастных оборотов типа «имя+глагол» есть интересные лингвистические особенности. Обратимся к примерам.

*«Работать в Баку на нефтяных промыслах была самой большой мечтой Таура»; «Учиться скоро не будем: оставалось мало сроку»; «Что может быть прекраснее, чем слушать журчание воды и щебетанье птиц?»; «Как было бы прекрасно жить до конца жизни в Азербайджане!».*

В первом предложении глагольное образование состоит из пяти элементов: сложное словосочетание, состоящее из двух основных и зависимых компонентов. Глагол «работать» выступает здесь в роли подлежащего. Во втором предложении глагольное

образование состоит из четырех компонентов и также служит подлежащим. В третьем предложении инфинитивное словосочетание состоит из пяти компонентов и выступает в качестве дополнения. В четвертом предложении словосочетание с инфинитивом состоит из четырех компонентов, являясь подлежащим.

Словосочетания с инфинитивом типа «имя+глагол» могут состоять из 3–6 и более компонентов. К примеру: «*В нашем селе я люблю собирать в садах яблоки, груши, сливы, айву, абрикосы*».

Как правило, словообразования с инфинитивом типа «имя+глагол» в предложении, будучи употреблены в именительном падеже, выступают в качестве подлежащего. Если подчиненная часть является существительным, числительным, местоимением, в таком случае не будет применяться или использоваться как определяющий компонент: числительное, прилагательное и местоимения могут относиться и согласовываться лишь с именными словами. Например: «*Как прожить жизнь со всеми ее горестями и радостями, пройти путь, как успешный, так и с потерями, может быть предопределено лишь судьбой*» (Дж. Джаббарлы). «*Вы можете себе представить распахнутые настезь ворота, дома, оставленные хозяевами без присмотра?*»

В каждом из приведенных предложений используются однородные слова-инфинитивы.

В азербайджанском языке словосочетания с инфинитивом типа «имя+глагол» широко применяются. В простых распространенных предложениях подобные словосочетания встречаются довольно часто. Среди словосочетаний указанного типа есть также инфинитивные словосочетания, носящие специальный, уточняющий характер. Например: «*Стоять перед школой, причем с нетерпением ждать друга не так просто*» (А. А.). «*Я давно привык вспоминать бакинские улицы, переулки, тупики, жить вместе с эмоциональными переживаниями, как радостными, так и горестными*» (М. Х.).

Использование инфинитивных словосочетаний типа «имя+глагол» зависит от стилистики текста и замысла автора. Согласно практическим стилям, каждое предложение может быть достаточно обширным и достаточно лаконичным. Применение простого распространенного предложения зависит от целей и желания говорящего.

Предположим, необходимо выразить следующую мысль в предложении: «*Родиться, жить, учиться, служить людям в этом ласковом городе – моем Баку – можно считать вечным счастьем*». Здесь словосочетание типа «имя+глагол» помогает сделать простое предложение распространенным.

Словосочетание типа «имя+глагол» может быть применено как функциональное, к примеру, в художественном стиле:

*Здороваться, спросить о здравии, узнать о настроеньи,  
Смеяться и шутить у друга в дни торжеств.*

*Так принято еще у дедов было, ведь обычай славный,*

*И счастье жить вот так, с желаньем быть со всеми!*  
(Самед Вургун).

Как видно из приведенного примера, в этом предложении однородные сказуемые составлены из словосочетаний типа «имя+глагол». Особенно выигрышным это бывает при декламации стихотворений, создавая особое поэтическое настроение.

**В научном стиле:**

*«Чтобы участвовать в исследованиях, требуется всесторонне приобщиться к экспериментальным методам этих ис-*

*следований»; «Удача открыть многооктановый бензин улыбнулась азербайджанскому ученому, что сделало его известным на весь мир».* В первом предложении выражение «участвовать в исследованиях», а во втором «открыть многооктановый бензин» выступают в качестве подлежащего.

**В публицистическом стиле:**

*«Возможность участвовать в культурной жизни села, быть на всех мероприятиях вместе с тружениками придавало нам духовную мощь».* В этом предложении словосочетания с инфинитивом применяются как однородные подлежащие.

Следует отметить, что словосочетания типа «имя+глагол» считаются наиболее активными и плодотворными типами при построении устной речи. Они могут выступать в качестве всех членов предложения, кроме определения.

Азербайджанский языковед, профессор В. Алиев, раскрывая синтаксические особенности инфинитива, подчеркивает, что эти словосочетания, в отличие от именных словосочетаний, служат объяснению смысла и возможностей глаголов, их широкому использованию: «Стоит ответить на такой вопрос: почему глагольные словообразования связаны с такими формами, которые сами являются отглагольными образованиями? Почему расширенные варианты именных словосочетаний превращаются в более сложные формы словосочетаний, а расширение глагольных словообразований превращается в итоге в отглагольное образование? Все это говорит об особой природе лингвистических морфем отглагольных образований. Как причастие, так и деепричастие сосредотачивают в себе сущность двух частей речи, а отглагольные образования соединяют в себе сущность двух синтаксических категорий: словосочетания и предложения. Следовательно, глагольные словосочетания соединяют в себе признаки как предложений, так и словосочетаний. Говоря о составе, следует иметь в виду сказанное» [3, с. 71–72].

Говоря о составе словосочетаний типа «имя+глагол» на основе инфинитива, видимо, не стоит подчеркивать гибридный характер этого образования. Но вместе с тем хотелось бы акцентировать на мнении исследователей о том, что словосочетания образуют, прежде всего, при помощи глаголов, о чем пишут Ю. Сеидов, А. Абдуллаев, К. Абдуллаев, В. Гулиев и прочие [3; 4; 5].

Считаем, что при формировании словосочетания следует обратить внимание на такие параметры, как интонация, или дыхание при речи, расстановку акцентов, чтобы внести ясность в идею, мысль. Если обратить внимание на синтаксис текста, можно сказать, что подобные такты, интервалы в речи есть и в других речевых формах, к примеру, обращениях, вводных словах, уточнениях, дополнениях, даже в предложениях. Самое же главное – это предложение. Разве предложение не может войти в состав образований, или же разве именные словосочетания не могут составить какое-либо единое целое?

«Моя ласковая и дорогая мама!», «Приведение Вагифом образцов стихов другого поэта», «Один из выдающихся народных мастеров» и т.д. Как видно, если мы употребим словосочетания в предложении, они смогут сохранить его целостность. В отдельности же они могут использоваться как именные словосочетания.

Мы уже убедились в том, что сочетания подобного типа или рода могут свободно использоваться в качестве и словосочетания, и предложения. Следовательно, есть и другие средства, которые могут создавать синтаксическое целое или состав. Слова

из категорий принадлежности могут подчинять себе слова, которые идут в тексте до них.

Словосочетания с инфинитивом типа «имя+глагол» занимают промежуточное положение в предикативных словосочетаниях. Например, пойти домой – идет домой. Сравнение этих двух образцов не дает сразу возможности определить, что от чего произошло. Необходимо находить и приводить дополнительные аргументы.

В. Виноградов, говоря о словосочетаниях в русском языке, ясно писал: «Естественно, когда говорим «изучать философию», «заниматься пением», «почувствовать товарища» и подобные словосочетания, следует помнить, что к этой системе словосочетаний относятся также и предикативные формы «изучаю философию», «занимаюсь пением» [2, с. 4].

Выступая с подобных позиций, в азербайджанском языке не стоит отождествлять формы словосочетаний типа *принести воды, построить дом, написать заявление, сварить плов, посадить пиенцу* и такие формы, как *несу воду, строю дом, пишу заявление, варю плов*.

Мы считаем, что высказывания В. Виноградова означают, что в языке, или, конкретнее, в речи, две указанные формы «изучаю философию» и «изучать философию» применяются одинаково. Разница в том, что одно из них в синтаксическом отношении не может стать членом сложного предложения, а другое может.

Одновременно каждое из них, являясь по отдельности номинативной или предикативной единицей, активно применяется в речи, составляя одно целое. Трудно судить о том, какая форма возникла раньше. Следует учесть, что форма «петь песню» может быть исходной точкой, потому что «петь» вначале не было переведено в иные парадигмы (временные, именные и т.д.) – речь идет о первичной, начальной форме.

**Выводы.** Таким образом, говоря о инфинитивной форме типа «имя+глагол», а также роли здесь глагола, в том числе в формировании образований, следует подчеркнуть, что это качество является проявлением гибридности категории. Мы не

можем считать, что из-за этого ее следует отнести к инфинитиву и что при формировании состава словосочетания не следует учитывать участие иных факторов или категорий.

#### Литература:

1. Сеидов Ю. Словосочетания в литературном азербайджанском языке / Ю. Сеидов. – АДД-Баку, 1965.
2. Виноградов В. Вопросы изучения словосочетания / В. Виноградов // Вопросы языкознания. – 1954. – № 3.
3. Алиев В. Неспрягаемые формы глагола в азербайджанском языке. Инфинитив / В. Алиев. – Баку, 1986.
4. Абдуллаев А. Сложносочинённые предложения в современном азербайджанском языке / А. Абдуллаев. – Баку, 1964.
5. Абдуллаев К. Теоретические проблемы синтаксиса азербайджанского языка / К. Абдуллаев. – Баку : Маариф, 1998. – 284 с.
6. Ширалиев М., Гусейнзаде М. Грамматика азербайджанского языка. Часть II. Синтаксис / М. Ширалиев, М. Гусейнзаде. – Баку, 1951.

#### Исмаилова Ш. К. Про склад інфінітивного словосполучення типу «ім'я + дієслово»

**Анотація.** Інфінітивні утворення типу «ім'я + дієслово» так само, як й інші дієслівні утворення, мають широку сферу застосування. У статті розглядаються думки щодо дієслівних словосполучень зазначеного типу, висловлюється точка зору автора, зокрема критичний аналіз деяких позицій.

**Ключові слова:** інфінітивний склад, типологія інфінітивних словосполучень, дієслівні склади, дієслівне словосполучення, позиція в реченні, стилістика, імена.

#### Ismayilova Sh. About the composition of infinitive phrases of “name+verb” type

**Summary.** Verbal formations of the name+verb type as well as other verbal phrases or formulations, are widely and commonly used in speech. The article reviews opinions regarding verbal phrases of this type, expresses the author's own point of view, including the critical analysis of some positions.

**Key words:** infinitive composition, typology infinitive phrases, verbal formulations, verbal phrase, position in a sentence, style names.